

Kuro no Maou.

Chapter 22. Welcome to the Adventurer Guild (2).

Источник: Shikkaku Translation

Перевод: puffybds

ver.1.1

Глава 22

Добро пожаловать в Гильдию Искателей Приключений (2)

Когда я подошел к регистрационной стойке, то увидел, что за ней стояла...

— А, госпожа официантка.

— А, господин заказчик.

За стойкой стояла та самая кошка-официантка. У них здесь нехватка рабочих рук?

— Вы присматриваете себе заявку?

— Нет, я здесь, чтобы зарегистрироваться в качестве искателя приключений.

— А, так вы новоприбывший!

— Да, я просто ничего не знающий новичок, так что я рассчитываю на вашу помощь.

— Вы очень вежливый человек.

— Вот как?

— Да. Кроме вас, староста — единственная, кто так вежливо разговаривает с такой мелкой сошкой как я. Большинство здесь неотесанные искатели приключений.

Староста тоже была очень добра к такому подозрительному юноше как я. Она со всеми ведет себя подобным образом?

Как и ожидалось, судя по их внешнему виду, искатели приключений существа грубые и невоспитанные. Представители одного из сидящих в вестибюле отрядов имели настолько крупное телосложение, что даже я, выделявшийся в школе размером тела, выглядел на их фоне обычным пареньком.

— Так, э, я не спросила ваше имя. Я Нярко.

— Нярко?

— Нярко! Похоже, вы такой же грубиян!

— Э, извините, э, Нян... то есть, Нярко-сан, меня зовут Куроно.

Кажется, эта человек-кошка находит оскорбительным обращение как с обычной кошкой. Что ж, я это запомнил.

— Куроно-сан, значит, ах, нет нужды вести себя так формально со мной. Вы устали?

— Ах, вы заметили?

— Это видно. Еще раз, оставьте формальную речь для других. Похоже, Куроно-сан получил приличное образование. В какую школу вы ходили?

— Ах-ха-ха, я буду рад, если вы не будете расспрашивать подробности. Я пришел сюда, так как слышал, что кто угодно может стать искателем приключений без какого-либо удостоверения личности.

— Понятно, у вас есть некие особые обстоятельства.

— Верно.

— Поняла. Ни я, ни кто-либо еще в гильдии не будет вас больше расспрашивать. А теперь, пожалуйста, заполните бланк заявления.

Мне предоставили бумагу и ручку.

— Ах да, если вы не умеете писать, я могу написать для вас за 200 серебра.

Понятно. Образование и школы здесь не распространены, так что уровень грамотности здесь также низкий. Поэтому предоставлять подобные услуги здесь считается нормально.

К счастью, мне этого не требовалось.

— Нет, все в порядке.

Я никогда ранее не писал знаки здешнего алфавита, но знание об этом уже содержалось в моей голове. Так что да, писать я также умел.

Хотя и не мог писать слишком быстро и ровно.

Думая о том, что мне нужно больше практики, я заполнял бланк.

Так, мне нужно написать имя, возраст, пол, но...

— Что такое «класс»?

— Здесь вы пишете, кто вы, воин или маг. В общем, указываете ваш боевой стиль. Это будет одним из критериев подбора отряда, также ваша стихийная совместимость против монстров и т.д. будет востребована для прочих важных решений. Конечно, искатели приключений не делятся по классам как в армии. Так что каждый пишет то, кем он себя считает. Название класса должно как можно больше соответствовать боевому стилю. Если вы не знаете, что писать, просто укажите используемое вами оружие.

— Понятно, то есть это мнимое название...

Подумав о буквах здешнего алфавита, я написал.

— Черный маг, так?

— Да, не мог придумать ничего, что звучало бы так же классно. Черные маги ведь редкость?

— Да, еще какая. Черная магия таит в себе очень много секретов. Поэтому здесь нет таких, кто смог стать искателем приключений.

— Маги, или вернее, большинство боевых магов используют первичную цветную магическую энергию, наподобие огня, льда и т.д.?

— Даже больше скажу, большинство используют подобную магию. Призыватели и Целители также владеют, по крайней мере, одной первичной цветной магией.

— Ясно. Я не могу использовать первичную цветную магию. Я не очень хорошо знаком даже со своей магией.

— Если бы вы пошли в город, то смогли бы посетить лекции по магии, а здесь вы получите только базовые объяснения для искателей приключений.

Лекции по магии, хм, если выдастся возможность, нужно будет уделить этому внимание. Мне, во всяком случае, нужно понимать, чем я пользуюсь.

— Вы можете сейчас дать базовые пояснения для искателей приключений?

— Да, простые правила должны быть разъяснены прямо сейчас. Чтобы прослушать что-то другое, вы должны заполнить заявление.

— Ясно, ах, мой компаньон ждет меня, так что если это отнимет время, можно ей послушать вместе со мной?

— Компаньон? Вы имеете в виду Лили?

— Вы её знаете? Лили действительно знаменита.

— Здесь все её знают. В конце концов, она продаёт чудесные лекарства фей по очень низким ценам вот уже 30 лет.

— О да, лекарства Лили это удивите... Что?! Вы сказали 30 лет?!

— Все верно. Если не ошибаюсь, Лили в этом году исполнится 32 года.

— Ааааа... Ээээээ...?

Я вдруг понял, что кричу от удивления.

Люди вокруг смотрели на меня заинтересованно, но это не волновало меня, только что услышавшего шокирующую правду.

— 32 года?! Seriously?!

— Seriously.

До сих пор я считал, что ей лет 5-6. Как правило, мои рассуждения ранее были верными.

Какого черта, 32 года, это значит, я имею в виду, что за черт...

— Не нужно так удивляться. Феи живут очень долго. И их внешность не меняется. Возраст не имеет для них такого значения как для нас.

— П... Понятно, по сути, её умственный возраст не изменялся с момента рождения?

— Именно, но у них отличная память, так что они много чего знают. В особенности Лили-сан, которая пришла в человеческое поселение из фонтана света, знает много чего об этих землях. Она также хорошо знакома со старостой деревни Куар.

— Вон оно как.

Я неуверенно обернулся и посмотрел на сидящую в вестибюле Лили.

Поняв, что я гляжу на нее, она помахала мне рукой.

Этому милому маленькому созданию 32 года...

Не могу поверить, но... это сказочный волшебный мир, где нет ничего невозможного.

— Ну, не смотря на возраст, это не отменяет того факта, что она все та же Лили.

— Ах, так вы хотите прослушать лекцию вместе с Лили-сан? Кстати, цена 1000 серебряных монет. С Лили-сан я денег не возьму.

— Пожалуйста.

Достав большую серебряную монету из своего кошелька (точнее из своей тени), я передал ее Нярко-сан.

— Ну что же, мне нужно подготовиться, так что, Куроно-сан, пожалуйста, подождите в вестибюле вместе с Лили-сан.

— Понял.

Затем я вернулся на свое место, где меня ожидала 32-х летняя Лили.

Не слишком ли я волнуюсь по поводу её возраста?

<http://tl.rulate.ru/book/26/5642>